

V Bruseli 7. januára 2022
(OR. fr, en)

15299/1/21
REV 1

LIMITE

JAI 1444
MIGR 283
ASIM 105
RELEX 1125

POZNÁMKA

Od:	Predsedníctvo
Komu:	Delegácie
Predmet:	Návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady o operačnom koordinačnom mechanizme pre vonkajší rozmer migrácie (MOCADDEM)

V nadväznosti na zasadnutie Coreperu z 5. januára predsedníctvo vypracovalo v prílohe uvedené znenie návrhu vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktoré sa predloží na revíziu právnikmi lingvistami na účely schválenia Coreperom 12. januára.

**[NÁVRH] Vykonávacie rozhodnutie Rady o operačnom koordinačnom mechanizme
pre vonkajší rozmer migrácie**

Rada Európskej únie,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/415/EÚ z 24. júna 2014 o podrobnostiach vykonávania doložky o solidarite Úniou, a najmä na jeho článok 9 ods. 3,

keďže:

- (1) Toto rozhodnutie sa týka zriadenia mechanizmu operačnej koordinácie vonkajšieho rozmeru migrácie (MOCADDEM) úpravou integrovaného mechanizmu EÚ, ktorý Rada schválila 25. júna 2013 a na ktorý sa odkazuje v článku 1 ods. 2 rozhodnutia 2014/415/EÚ.
- (2) Európska rada na zasadnutí 24. a 25. júna 2021 vyzvala na zintenzívnenie partnerstiev a spolupráce s krajinami pôvodu a tranzitu s cieľom zabrániť stratám na životoch a znížiť tlak na európske hranice, a to prostredníctvom pragmatického, flexibilného a individualizovaného prístupu, pričom sa koordinovaným spôsobom využijú všetky dostupné nástroje a stimuly na úrovni EÚ a členských štátov.
- (3) Európska rada na svojom zasadnutí 21. – 22. októbra následne vyzvala na začatie uplatňovania akčných plánov pre 8 prioritných krajín pôvodu a tranzitu s konkrétnymi harmonogramami a primeranou finančnou podporou.
- (4) Európska rada 16. decembra 2021 vyzvala Radu, aby zabezpečila dôsledné monitorovanie rýchleho a účinného vykonávania vonkajšej migračnej politiky Európskej únie pod vedením jej predsedníctva.
- (5) Aby bola Rada túto úlohu schopná zabezpečiť, je potrebné integrovať rozličné prostriedky a nástroje, posilniť koordináciu medzi všetkými aktérmi zapojenými do vykonávania

vonkajšieho rozmeru migrácie a zabezpečiť operačnú povahu činností Únie bez toho, aby boli dotknuté právomoci inštitúcií EÚ.

- (6) Na tento účel by sa mal vytvoriť mechanizmus operačnej koordinácie vonkajšieho rozmeru migrácie (MOCADDEM). Tento mechanizmus by mal vychádzať z dojednaní stanovených vo vykonávacom rozhodnutí Rady (EÚ) 2018/1993 z 11. decembra 2018 o dojednaniach EÚ o integrovanej politickej reakcii na krízu. Jeho účel sa však líši v tom, že nový mechanizmus je určený na riešenie vzťahov s tretími krajinami v oblasti migrácie,

prijala toto rozhodnutie:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. Týmto rozhodnutím sa stanovuje operačný koordinčný mechanizmus pre vonkajší rozmer migrácie (MOCADDEM). Mechanizmus MOCADDEM umožní Únii koordinovať otázky súvisiace s vonkajším rozmerom migrácie a včas na ne reagovať.
2. Mechanizmus MOCADDEM poskytuje Rade potrebnú flexibilitu v súvislosti so zabezpečovaním syntézy informácií a usmernení navrhnutých rozličnými prípravnými orgánmi a stranami zapojenými do mechanizmu. Pripravuje a navrhuje operačné opatrenia týkajúce sa prostriedkov a nástrojov, ktoré sa majú mobilizovať na účely plnenia cieľov EÚ pre každú dotknutú tretiu krajinu.
3. Nástroj MOCADDEM sa uplatňuje pod vedením predsedníctva Rady, pričom sa v plnej miere zohľadňujú právomoci Komisie a vysokého predstaviteľa (VP).
4. Týmto mechanizmom sa nenahrádzajú ani nezdvojujú existujúce mechanizmy alebo dojednania Únie.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia je „operačné opatrenie“ každé opatrenie, ktorého vykonávanie pravdepodobne prispeje k dosiahnutiu cieľov Únie v jej vzťahoch s treťou krajinou v oblasti migrácie vrátane:

- politického alebo diplomatického prístupu;
- činnosti na podporu dotknutej tretej krajiny, a to aj v oblasti budovania kapacít alebo rozvojovej spolupráce;
- mobilizácie akýchkoľvek dostupných nástrojov, napríklad finančnej podpory, alebo nástrojov vízovej politiky alebo akejkolvek inej politiky;
- rozvoja cielených komunikačných stratégií.

Článok 3

Fungovanie

1. Ak má situácia v oblasti migrácie vo vzťahoch medzi Európskou úniou a treťou krajinou taký vplyv, že si vyžaduje koordináciu a včasnú reakciu Únie, predsedníctvo môže s podporou a poradenstvom GSR zvolať okrúhly stôl mechanizmu MOCADÉM.
2. Cieľom tohto okrúhleho stola je zhrnúť informácie a politické návrhy, ktoré poskytnú rôzne prípravné orgány Rady, ako aj iné prizvané strany. Vychádza sa pritom najmä z pracovných zhrnutí („synthèses opérationnelles“), ktoré vypracovala pracovná skupina pre vonkajšie aspekty migrácie (EMWP), a relevantných výsledkov činnosti iných pracovných skupín (Visa, IMEX, CODEV-PI, pracovné skupiny pre jednotlivé zemepisné oblasti). V rámci okrúhleho stola sa pripravujú operačné opatrenia, ktoré sa predložia Coreperu, a to vo všetkých oblastiach relevantných pre vzťahy medzi Európskou úniou a dotknutou treťou krajinou v oblasti migrácie.

3. O zložení účastníků zasadnutí okružleho stola rozhoduje predsedníctvo. Útvary Komisie a ESVČ sa vyzvú, aby sa na týchto zasadnutiach zúčastnili a predložili súhrnný príspevok týkajúci sa ich príslušných oblastí právomoci. Na účasť sa vyzvú všetky členské štáty, ktoré o to majú záujem. Podľa potreby sa na účasť prizvú aj príslušné agentúry Únie, iné relevantné zainteresované strany a experti v určitých oblastiach.
4. Úroveň zastúpenia každej prizvanej inštitúcie, orgánu alebo strany je primeraná operačnému a rozhodovaciemu cieľu okruhlych stolov.

Článok 4

Úloha Coreperu

S cieľom zabezpečiť ucelenosť politík a opatrení Únie zabezpečuje Coreper strategické usmerňovanie činnosti mechanizmu MOCADÉM, ktorý mu pravidelne podáva správy, ako aj politickú kontrolu vykonávania dojednaní.

Článok 5

Zdroje

1. Mechanizmus MOCADÉM sa môže opierať o správy vypracúvané v rámci podporných kapacít integrovanej situačnej informovanosti a analýzy (ISAA).
2. Podporné kapacity ISAA umožňujú:
 - a) zbierať a šíriť situačné informácie, analýzy vypracované Úniou a členskými štátmi, rozhodnutia a opatrenia, ktoré prijali alebo musia prijať relevantné zainteresované strany, ako aj požiadavky na koordináciu;
 - b) spracúvať informácie uvedené v písmene a) a poskytovať situačný prehľad;
 - c) vypracúvať integrované analýzy vrátane možného vývoja a dôsledkov situácie.

3. Vývoj ISAA zabezpečujú útvary Komisie a ESVČ v rámci svojej právomoci a zodpovednosti, ako aj existujúcich prostriedkov a spôsobilostí. ISAA sa zakladá aj na analýzach, ktoré poskytnú členské štáty a agentúry Únie.

Článok 6

Preskúmanie

Najneskôr dvanásť mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia sa Coreper vyzve, aby na základe správy, ktorú po porade s Komisiou a VP predložilo predsedníctvo, preskúmal vykonávanie mechanizmu MOCADÉM a aby v prípade potreby navrhol revíziu tohto rozhodnutia.

Článok 7

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho prijatí.
